

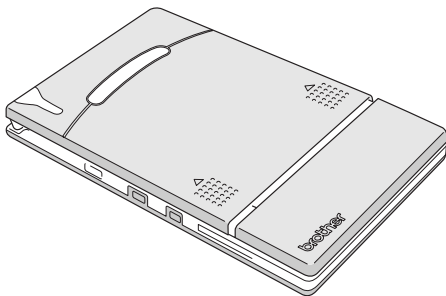
brother®

At your side.

MPRINT

MW-100 Mobile Printer

Quick Guide
Guide de référence rapide
Installationsanleitung
Guida rapida
Guía rápida
Snelstartgids
Hurtigveiledning
Snabbhandledning
Kvikguide



- Before using this printer, be sure to read this User's Guide.
- Lisez sans faute ce Guide de référence rapide avant d'utiliser cette imprimante.
- Vor der Verwendung dieses Druckers lesen Sie auf jeden Fall diese Installationsanleitung durch.
- Prima di usare questa stampante, assicurarsi di leggere questa Guida rapida.
- Antes de utiliza esta impresora, asegúrese de haber leído esta Guía rápida.
- Lees deze "Snel aan de gang" gids voordat u de printer gebruikt.
- Les hurtigveiledningen før du tar skriveren i bruk.
- Se till att läsa snabbhandledningen, innan skrivaren tas i bruk.
- Læs Hurtig vejledning, inden denne printer tages i anvendelse.

Manual structure

A User's Guide and a Software Guide are provided on the CD-ROM included with this printer.

User's Guide

The User's Guide provides precautions for using this printer, details on the printer's setup.

Software Guide

The Software Guide describes the procedures for installing and uninstalling the software onto a computer running Windows® or onto a Pocket PC and their printing procedures.

Enclosed accessories

MW-100 mobile printer

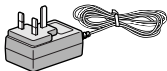


Paper cassette

filled with C-11 thermal paper (50 sheets).



Charger (AC adapter)

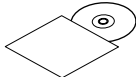


USB cable



CD-ROM

(contains the software, the User's Guide and the Software Guide)



Quick Guide (This guide)



Printer operation


1

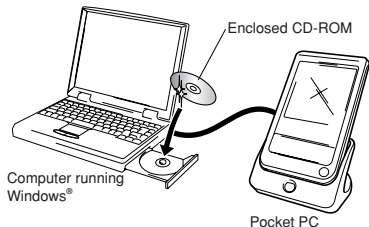
Read the Quick Guide and check that all accessories are enclosed.

2

Insert the enclosed CD-ROM into the CD-ROM drive of the computer running Windows®.

The installer automatically starts up and the Brother Mobile Printing Software dialog box appears.

If the installer does not automatically start up, double-click "My Computer", and then double-click .



3

Prepare the printer.

Refer to the User's Guide. (The User's Guide can be viewed by clicking the Indicates User Guide button in the first dialog box that appears when the installer is started up to install the software.)



Note: Read the User's Guide before operating the printer. Recommended saving the manual data in your PC for your reference.

Continued on the following page

4

Install the software according to the instructions that appear.

To view the Software Guide, click the Indicates Software Guide button.



5

Print!!

Refer to the Software Guide.

Note: Adobe Acrobat Reader is needed in order to view the User's Guide and the Software Guide.

Product specifications

Printer specifications

Indicators		Status indicator light (red/green)
		Charging indicator light (orange)
Printing	Method	Direct thermal printing with a line thermal print head
	Resolution	300 dpi × 300 dpi
	Print speed	15 seconds/sheet (standard text on thermal paper with 7 % coverage at an ambient temperature of 25 °C)
	No. of pages that can be printed	Approximately 100 pages can be printed continuously if the battery is fully charged (standard text on thermal paper with 7 % coverage at an ambient temperature of 25 °C)
Paper supply method		Brother paper cassette, automatic paper feed mechanism
Paper		Brother A7 cut paper (74 mm × 105 mm)
Power supply		Compact switching AC adapter for charging, lithium ion battery (built in) (7.4 V)
Interface		Complies with USB Ver. 1.1 and an infrared port compliant with IrDA 1.2
Dimensions		100 mm (W) × 160 mm (D) × 17.5 mm (H)
Weight		300 g (including the built-in lithium ion battery and a paper cassette containing 50 sheets of plain thermal paper)

MW-100 Accessories

Stock No.	Description
C-11	A7 Thermal paper (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Label (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Cut label sheet (4/sheet) (26.25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Cut label sheet (2/sheet) (52.5 mm × 74 mm)

Count: 50 sheets/cassette (thermal paper)

30 sheets/cassette (all others)

Organisation du manuel

Le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels se trouvent sur le CD-ROM fourni avec cette imprimante.

Manuel de l'utilisateur

Le Manuel de l'utilisateur présente les précautions d'utilisation de cette imprimante.

Manuel relatif aux logiciels

Le Manuel relatif aux logiciels décrit les procédures d'installation et de désinstallation du logiciel sur un ordinateur fonctionnant sous Windows® ou sur un ordinateur de poche, ainsi que leurs procédures d'impression.

Accessoires inclus

Imprimante portable MW-100

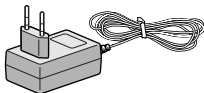


Cassette de papier

contenant du papier thermique C-11 (50 feuilles).



Chargeur (adaptateur c. a.)

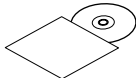


Câble USB



CD-ROM

(Contient le logiciel, le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels.)



Guide de référence rapide

(Ce manuel)




Utilisation de l'imprimante

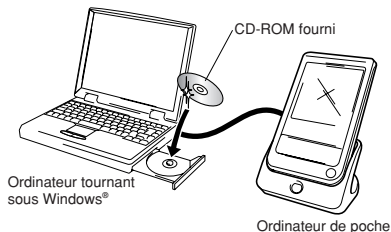
1

Lisez le Guide de référence rapide et vérifiez que tous les accessoires sont inclus.

2

Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM du PC Windows®.

Le programme d'installation démarre automatiquement, et la boîte de dialogue Brother Mobile Printing Software apparaît. Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, double-cliquez sur "Poste de travail", puis sur .



3

Préparez l'imprimante.

Voyez le Manuel de l'utilisateur. (Pour afficher le Manuel de l'utilisateur, cliquez sur le bouton qui indique le guide matériel dans la première boîte de dialogue qui apparaît quand le programme d'installation démarre pour installer le logiciel.)



Remarque : Lisez le Manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'imprimante. Nous vous conseillons de conserver les données du manuel dans votre PC pour pouvoir le consulter.

Suite page suivante

4

Installez le logiciel en suivant les instructions qui apparaissent.

Pour afficher le Manuel relatif aux logiciels, cliquez sur le bouton qui indique le guide logiciel.



5

Impression!!

Reportez-vous au Manuel relatif aux logiciels.

Remarque : Vous aurez besoin d'Adobe Acrobat Reader pour pouvoir afficher le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels.

Spécifications du produit

Spécifications de l'imprimante

Témoins		Témoin d'état (rouge/vert)
		Témoin de chargement (orange)
Impression	Méthode	Impression thermique directe avec une tête d'impression thermique linéaire
	Résolution	300 ppp × 300 ppp
	Vitesse d'impression	15 secondes/feuille (texte standard sur papier thermique avec une couverture de 7 % à une température ambiante de 25 °C)
	Nombre de pages qui peuvent être imprimées	Il est possible d'imprimer une centaine de pages à la suite si la batterie est complètement chargée. (texte standard sur papier thermique avec une couverture de 7 % à une température ambiante de 25 °C)
Méthode d'alimentation en papier		Cassette de papier Brother, mécanisme d'entraînement automatique du papier
Papier		Papier coupé A7 Brother (74 mm × 105 mm)
Alimentation électrique		Adaptateur c.a. compact pour le chargement de la batterie ion-lithium (intégrée) (7,4 V)
Interface		Conforme à USB Ver. 1.1 et un port infrarouge conforme à IrDA 1.2
Dimensions		100 mm (L) × 160 mm (P) × 17,5 mm (H)
Poids		300 g (avec la batterie et une cassette contenant 50 feuilles de papier thermique standard)

Accessoires MW-100

N° de stock.	Description
C-11	Papier thermique A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etiquette A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Feuillets d'étiquettes découpées A7 (4/page) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Feuillets d'étiquettes découpées A7 (2/page) (52,5 mm × 74 mm)

Comptage : 50 pages/cassette (papier thermique)
30 pages/cassette (tous les autres)

Handbücher

Ein Benutzerhandbuch und ein Software-Handbuch sind auf CD-ROM mit diesem Drucker mitgeliefert.

Benutzerhandbuch

In diesem Handbuch finden Sie Sicherheitshinweise und eine allgemeine Beschreibung.

Software-Handbuch

Im Software-Handbuch ist die Installation der Software auf einem Windows® - und Pocket PC sowie die Verwendung der verschiedenen Druckfunktionen beschrieben.

Lieferumfang

MW-100 Mobile Printer

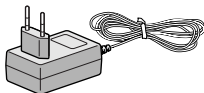


Papierkassette

mit Thermopapier
(C-11, 50 Blatt).



Netzadapter (Ladegerät)



USB-Datenkabel



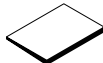
CD-ROM

(Enthält die Software, das Benutzerhandbuch und das Software-Handbuch)



Installationsanleitung

(Diese Kurzanleitung)



Drucker verwenden


1

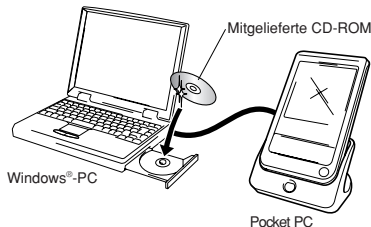
Lesen Sie diese Installationsanleitung und überprüfen Sie den Lieferumfang.

2

Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Windows®-Computers ein.

Das „Brother Mobile Printing Software“-Dialogfeld erscheint.

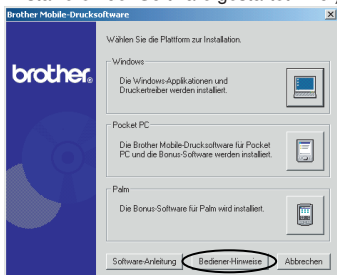
Falls das Dialogfeld nicht erscheint, klicken Sie auf **Arbeitsplatz** und doppelklicken Sie dann auf  .



3

Stellen Sie das Gerät auf.

Siehe Benutzerhandbuch. (Das Benutzerhandbuch kann betrachtet werden, indem die Schaltfläche „Bediener-Hinweise“ angeklickt wird, die erscheint, wenn die Installationssoftware zum Installieren der Software gestartet wird.)



Hinweis : Lesen Sie das Benutzhandbuch vor dem Betrieb des Druckers durch. Es wird empfohlen, die Handbuchdatei zur Bezugnahme im PC zu speichern.

Fortsetzung nächste Seite

4

Installieren Sie die Software entsprechend den erscheinenden Anweisungen.

Zum Betrachten des Software-Handbuchs klicken Sie auf die Schaltfläche „Software-Anleitung“



5

Drucken

Lesen Sie dazu das Software-Handbuch.

Hinweis: Adobe Acrobat Reader wird benötigt, um das Benutzerhandbuch und das Software-Handbuch zu betrachten.

Technische Daten

Drucker

Anzeigen		Statusanzeige (rot/grün)
		Akkuanzeige (orange)
Drucken	Druckmethode	Thermosensitiver Zeilendrucker
	Auflösung	300 dpi × 300 dpi
	Druckgeschwindigkeit	15 Sekunden/Blatt (Standardtext auf Thermopapier bei 7% Deckung und einer Umgebungstemperatur von 25 °C)
	Seitenanzahl mit vollem Akku	Min. 100 Seiten können kontinuierlich mit einer vollen Akkuladung gedruckt werden (Standardtext auf Thermopapier bei 7% Abdeckung und einer Umgebungstemperatur von 25 °C)
Papierzufuhr		Brother Papierkassette, automatische Papierzufuhr
Papiertyp		Brother A7-Einzelblätter (74 mm × 105 mm)
Stromversorgung		Kompakter Netzadapter zum Aufladen, integrierter Lithium-Ionen-Akku (7,4 V)
Schnittstellen		USB-Schnittstelle (Ver. 1.1-kompatibel) und Infrarotschnittstelle (IrDA 1.2 -kompatibel)
Abmessungen		100 mm (B) × 17,5 mm (H) × 160 mm (T)
Gewicht		300 g (mit integriertem Lithium-Ionen-Akku und Papierkassette mit 50 Blatt normalem Thermopapier)

MW-100 Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung
C-11	Thermopapier A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Selbstklebendes Etikett (A7, 105 mm × 74 mm)
C-41	4 selbstklebende Etiketten pro A7-Bogen (26,25 mm × 74 mm)
C-42	2 selbstklebende Etiketten pro A7-Bogen (52,5 mm × 74 mm)

Blatt pro Kassette: 50 Blatt/Kassette (Thermopapier)

30 Blatt/Kassette (alle anderen Papiertypen)

Struttura del manuale

Una Guida utente e una Guida software sono fornite sul CD-ROM allegato a questa stampante.

Guida utente

La Guida utente indica le precauzioni a cui attenersi per utilizzare la stampante e i dettagli relativi alla preparazione della stampante.

Guida Software

Nella Guida Software sono descritte le procedure per l'installazione e la disinstallazione del software su un computer con sistema operativo Windows® o su un PC tascabile e le relative procedure di stampa.

Accessori in dotazione

Stampante portatile MW 100

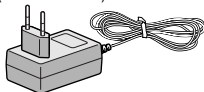


Cassetto carta

riempito con carta termica C-11 (50 fogli).



Caricabatterie (adattatore CA)

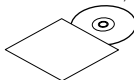


Cavo USB

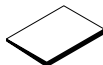


CD-ROM

(contenente il software, la Guida utente e la Guida software)




Guida rapida (questa guida)

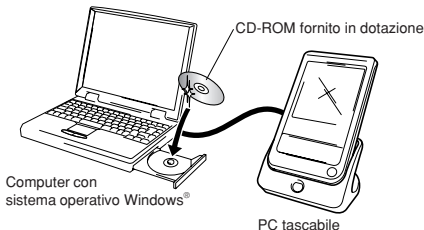


Funzionamento della stampante

1 Leggere la Guida rapida e verificare la presenza di tutti gli accessori in dotazione.

2 Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del computer con sistema operativo Windows®.

L'installazione si avvia automaticamente e viene visualizzata la finestra di dialogo Brother Mobile Printing Software. Se l'installazione non si dovesse avviare automaticamente, fare doppio clic su "Risorse del Computer", quindi poi doppio clic su .



3 Preparare la stampante.

Fare riferimento alla Guida utente. (La Guida utente può essere visionata cliccando il pulsante Indica Guida Utente nella prima casella di dialogo che appare quando si avvia il programma di installazione per installare il software.)



Nota : Leggere la Guida utente prima di usare la stampante.
Consigliamo di salvare i dati del manuale nel computer come riferimento.

continua alla prossima pagina

4

Installare il software secondo le istruzioni che appaiono.

Per visionare la Guida software, cliccare il pulsante Indica Guida Software.



5

Stampare!!

Consultare la Guida Software.

Nota : È necessario Adobe Acrobat Reader per visionare la Guida utente e la Guida software.

Specifiche del prodotto

Specifiche della stampante

Spie		Spia di stato (rossa/verde)
		Spia di caricamento (arancione)
Stampa	Metodo	Stampa termica diretta con una testina di stampa termica lineare
	Risoluzione	300 dpi × 300 dpi
	Velocità di stampa	15 secondi/foglio (testo standard su carta termica con copertura del 7% ad una temperatura ambiente di 25 °C)
	N. di pagine che possono essere stampate	È possibile stampare circa 100 pagine consecutive quando la batteria è completamente carica (testo standard su carta termica con copertura del 7% ad una temperatura ambiente di 25 °C)
Metodo per l'alimentazione della carta		Cassetto carta Brother, meccanismo per l'alimentazione automatica della carta
Carta		Carta Brother A7 (74 mm × 105 mm)
Alimentazione		Adattatore commutatore CA compatto per la ricarica; batteria agli ioni di litio (incorporata) (7,4 V)
Interfaccia		Compatibile con USB ver. 1.1 e porta infrarossi compatibile con IrDA 1.2
Dimensioni		100 mm (l) × 160 mm (L) × 17,5 mm (A)
Peso		300 g (compresa la batteria agli ioni di litio incorporata e un cassetto carta contenente 50 fogli di carta termica)

Accessori MW-100

Codice parte	Descrizione
C-11	Carta termica A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etichette A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Foglio etichette A7 (foglio da 4) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Foglio etichette A7 (foglio da 2) (52,5 mm × 74 mm)

Conteggio: Cassetto da 50 fogli (carta termica)
Cassetto da 30 fogli (tutti gli altri)

Estructura del manual

El CD-ROM suministrado con esta impresora incluye la Guía del usuario y la Guía del software.

Guía del usuario

La "Guía del usuario" presenta precauciones importantes para el uso de la impresora, y detalles pertinentes para la preparación de la impresora.

Guía del software

La "Guía del software" describe los procedimientos de instalación y desinstalación del software en un equipo con Windows® o en un PC de bolsillo, así como los procedimientos de impresión.

Accesorios adjuntos

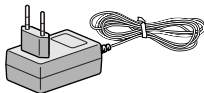
Impresora móvil MW-100



Paquete de papel contiene papel térmico C-11 (50 hojas).



Cargador (Adaptador de CA)

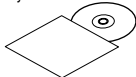


Cable USB



CD-ROM

(contiene el software, la Guía del usuario y la Guía del software)




Guía rápida (Esta guía)

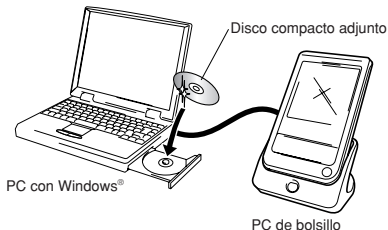


Manejo de la impresora

1 Lea la “Guía rápida” y compruebe que no falta ningún accesorio.

2 Inserte el disco compacto adjunto en la unidad de CD-ROM del PC con Windows®.

El instalador se inicia automáticamente y aparece el cuadro de diálogo Brother Mobile Printing Software. Si el instalador no se inicia automáticamente, haga doble clic sobre “Mi PC”, y luego otro doble clic sobre .



3 Prepare la impresora. Consulte la Guía del usuario. (La Guía del usuario puede verse haciendo clic en el botón que indica Guía del hardware del primer cuadro de diálogo que aparece cuando se inicia el instalador del software.)



Nota: Lea la Guía del usuario antes de poner en funcionamiento la impresora. Le recomendamos guardar una copia de los datos del manual en su PC para su referencia.

Continúa en la página siguiente

4

Instale el software de acuerdo con las instrucciones que aparecen.

Para ver la Guía del software, haga clic en el botón que indica Guía del software.



5

¡Imprima!

Consulte la “Guía del software”.

Nota: Para poder ver la Guía del usuario y la Guía del software necesitará el programa Adobe Acrobat Reader.

Especificaciones del producto

Especificaciones de la impresora

Indicadores		Luz indicadora de estado (roja/verde)
		Luz indicadora de carga (naranja)
Impresión	Método	Impresión térmica digital con cabezal de impresión térmica por líneas
	Resolución	300 × 300 ppp
	Velocidad de impresión	15 segundos/hoja (texto estándar sobre papel térmico con cobertura del 7% a una temperatura ambiente de 25° C)
	Nº de páginas que pueden imprimirse	Se pueden imprimir unas 100 páginas de manera continua si la batería está completamente cargada (texto estándar sobre papel térmico con cobertura del 7% a una temperatura ambiente de 25° C)
Método de suministro de papel		Paquete de papel Brother, mecanismo automático de alimentación de papel
Papel		Papel cortado A7 de Brother (74 mm × 105 mm)
Suministro eléctrico		Adaptador de CA conmutable y compacto para cargar la batería de litio (integrada) de (7,4 V)
Interfaz		Compatible con USB Versión 1.1 y un puerto de infrarrojos compatible con IrDA 1.2
Dimensiones		100 mm (Ancho) × 160 mm (Largo) × 17,5 mm (Alto)
Peso		300 g (incluyendo el peso de la batería de litio integrada y el de un paquete de papel de 50 hojas de papel térmico normal)

Accesorios MW-100

Lote Nº	Descripción
C-11	Papel térmico A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etiqueta A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Hoja de etiquetas precortadas A7 (4/hoja) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Hoja de etiquetas precortadas A7 (2/hoja) (52,5 mm × 74 mm)

Recuento: 50 hojas/paquete (papel térmico)

30 hojas/paquete (todos los demás)

Structuur van de handleiding

Bij deze printer wordt een cd-rom geleverd waarop een gebruikershandleiding en een softwarehandleiding staan.

Gebruikershandleiding

In deze handleiding staan voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de printer en installatieaanwijzingen.

Softwarehandleiding

In deze handleiding worden de procedures beschreven voor het installeren en verwijderen van de software op/van een Windows®-computer of een PocketPC, inclusief bijbehorende afdrukprocedures.

Bijgeleverde accessoires

Mobiele printer MW-100

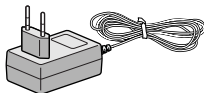


Papiercassette

gevuld met thermisch papier C-11 (50 vellen).



Lader (netvoedingsadapter)



USB-kabel

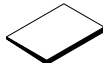


Cd-rom

(bevat de software, de gebruikershandleiding en de softwarehandleiding)



Snelstartgids (deze gids)




Werking van de printer

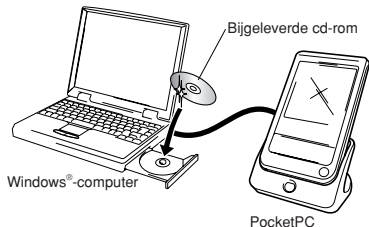
1

Lees dit blad en controleer of alle accessoires aanwezig zijn.

2

Plaats de cd-rom in het cd-rom-station van uw Windows®-computer.

Het installatieprogramma start automatisch en het dialoogvenster Brother Mobile Printing Software verschijnt. Als het installatieprogramma niet automatisch start, dubbelklikt u op 'Deze computer' en dubbelklikt u op .



3

De printer voorbereiden.

Zie de gebruikershandleiding. (De gebruikershandleiding kunt u zien door op de knop Indicates User Guide (Gebruikershandleiding weergeven) te klikken in het eerste dialoogvenster dat verschijnt wanneer het installatieprogramma wordt opgestart om de software te installeren.)



Opmerking : Lees de gebruikershandleiding voordat u de printer in gebruik neemt. Wij raden u aan de handleiding op de pc op te slaan zodat u deze steeds snel bij de hand hebt.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

4

Installeer de software door de instructies op te volgen die op het scherm verschijnen.

Om de softwarehandleiding te zien, klikt u op de knop Indicates Software Guide (Softwarehandleiding weergeven).



5

Begin met afdrucken!!

Zie de Softwarehandleiding.

Opmerking : U hebt Adobe Acrobat Reader nodig om de gebruikershandleiding en de softwarehandleiding te kunnen weergeven.

Productspecificaties

Printerspecificaties

Indicatielampjes		Statusindicatielampje (rood/groen)
		Laadindicatielampje (oranje)
Afdrukken	Methode	Direct thermisch afdrukken met een thermische regelprintkop
	Resolutie	300 dpi × 300 dpi
	Afdruksnelheid	15 seconden per vel (standaardtekst op thermisch papier met een dekking van 7 % en een omgevingstemperatuur van 25 °C)
	Aantal afgedrukte pagina's	Er kunnen circa 100 pagina's achter elkaar worden afgedrukt bij een volledig opgeladen batterij. (normale tekst op thermisch papier met een dekking van 7 % en een omgevingstemperatuur van 25 °C)
Papiertoevoer		Papiercassette van Brother, automatisch papiertoevoermechanisme
Papier		A7-papier van Brother (74 mm × 105 mm)
Voeding		Compacte schakelende netvoeding voor het laden, lithium-ion-batterij (ingebouwd) (7,4 V)
Interface		Voldoet aan de standaard USB 1.1. De infrarode poort voldoet aan IrDA 1.2.
Afmetingen		100 mm (B) × 160 mm (D) × 17,5 mm (H)
Gewicht		300 g (inclusief de ingebouwde lithium-ion-batterij en een papiercassette met 50 vellen normaal thermisch papier)

Accessoires bij de MW-100

Bestelnummer	Omschrijving
C-11	A7 thermisch papier (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Etiket (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Etiketvel (4 per vel) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Etiketvel (2 per vel) (52,5 mm × 74 mm)

Aantal: 50 vel per cassette (thermisch papier)
30 vel per cassette (overige)

Håndbøker

En brukerhåndbok og en programvarehåndbok er å finne på CD-ROMen som følger med skriveren.

Brukerhåndbok

Brukerhåndboken inneholder forholdsregler for bruk av skriveren, samt detaljer om skriveroppsett.

Programvarehåndbok

Programvarehåndboken beskriver prosedyrene for installering og avinstallering av programvaren på en lomme-PC eller på en datamaskin som kjører Windows®, samt utskriftsprosedyrer.

Medfølgende tilbehør

MW-100 mobil skriver

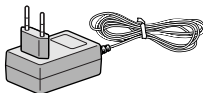


Papirkassett

fylt med C-11 termisk papir (50 ark)



Lader (AC-adapter)



USB-kabel



CD-ROM

(inneholder programvaren, brukerhåndboken og programvarehåndboken)



Hurtigveiledning

(Denne håndboken)



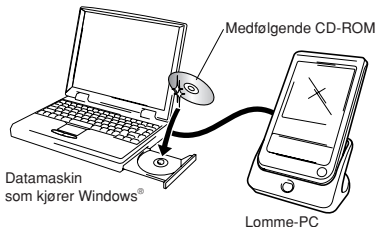
Bruk av skriveren

1

Les hurtigveiledningen, og kontroller at alt tilbehøret følger med.

2

Sett inn den medfølgende CD-ROMen i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen som kjører Windows®. Installeringsprogrammet starter automatisk, og dialogboksen Brother Mobile Printing Software åpnes. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, må du dobbeltklikke på "Min datamaskin" og deretter dobbeltklikke på  .



3

Klargjør skriveren.

Se brukerhåndboken. (Du finner brukerhåndboken ved å klikke på Indicates User Guide (Indikerer håndbok i bokform)-knappen i den første dialogboksen som vises når installeringsprogrammet startes opp for å installere programvaren.)



NB : Les brukerhåndboken før du tar skriveren i bruk.

Vi anbefaler at du lagrer håndboken i PCen for senere referanse.

Fortsetter på neste side

4

Installer programvaren ved å følge instruksjonene som vises.

Klikk på Indicates Software Guide (Indikerer håndbok i programvareform)-knappen for å se programvarehåndboken.



5

Skriv ut!!

Se programvarehåndboken.

NB : Adobe Acrobat Reader kreves for å kunne se brukerhåndboken og programvarehåndboken.

Produktspesifikasjoner

Skriverspesifikasjoner

Indikatorer		Statusindikatorlampe (rød/grønn)
		Ladeindikatorlampe (oransje)
Utskrift	Metode	Direkte termisk utskrift med et lineært termisk skrivhode
	Oppløsning	300 × 300 ppt
	Utskriftshastighet	15 sekunder/ark (standardtekst på termisk papir med 7 % dekning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
	Antall sider som kan skrives ut	Ca. 100 sider kan skrives ut fortløpende når batteriet er fulladet (standardtekst på termisk papir med 7 % dekning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
Papirtilførselsmetode		Brother-papirkassett, automatisk papirmatingsmekanisme
Papir		Ferdigkuttet Brother A7-papir (74 × 105 mm)
Strømforsyning		Kompakt AC-koblingsadapter for lading, litiumionbatteri (innebygd) (7,4 V)
Grensesnitt		Kompatibel med USB ver. 1.1 og en infrarød port kompatibel med IrDA 1.2
Mål		100 mm (B) × 160 mm (D) × 17,5 mm (H)
Vekt		300 g (inkludert det innebygde litiumionbatteriet og en papirkassett med 50 ark vanlig termisk papir)

Tilbehør til MW-100

Bestillingsnr.	Beskrivelse
C-11	Termisk A7-papir (105 × 74 mm)
C-21	A7-etikett (105 × 74 mm)
C-41	Ferdigkuttet A7-etikettark (4/ark) (26,25 × 74 mm)
C-42	Ferdigkuttet A7-etikettark (2/ark) (52,5 × 74 mm)

Antall: 50 ark/kassett (termisk papir)

30 ark/kassett (alle andre)

Handböckerna

En användarhandbok och en programvaruhandbok finns på den cd-rom-skiva som följer med skrivaren.

Användarhandbok

Användarhandboken beskriver försiktighetsåtgärder vid användning av denna skrivare och information om skrivarens funktion.

Programvaruhandbok

Programvaruhandboken beskriver hur du installerar och avinstallerar programvaran på en dator som kör Windows® eller på en Pocket PC och programvarans utskriftsprocedurer.

Medföljande tillbehör

MW-100 bärbar skrivare

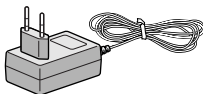


Papperskasset

fyllt med C-11 termiskt papper (50 ark).



Laddare (nätadapter)



USB-kabel



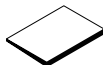
Cd-rom-skiva

(innehåller programvaran, användarhandboken och programvaruhandboken)



Snabbhandledning

(denna handledning)



Skrivarens användning

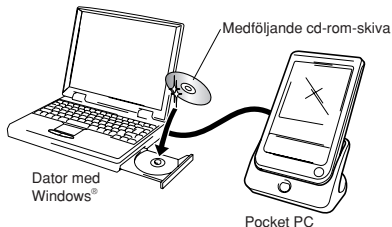
1

Läs snabbhandledningen och kontrollera att alla tillbehör finns med.

2

Sätt in bifogad cd-rom-skiva i cd-rom-enheten på datorn med Windows®.

Installationsprogrammet startar automatiskt och dialogrutan Brother Mobile Printing Software visas. Om installationsprogrammet inte startar automatiskt ska du dubbelklicka på "Den här datorn" och sedan dubbelklicka på  .



3

Förbered skrivaren.

Vi hänvisar till användarhandboken. (Användarhandboken kan tas fram genom att klicka på knappen Indicates User Guide (Visa användarhandbok) i den första dialogrutan som visas när installeraren startas upp för att installera programvaran.)



Anmärkning : Läs användarhandboken innan skrivaren tas i bruk.

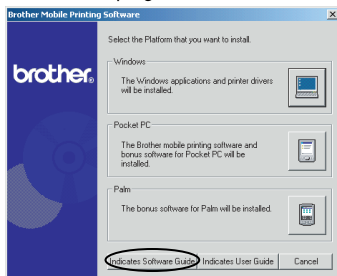
Vi rekommenderar att handbokens data sparas på datorn som referens.

Fortsättning på nästa sida

4

Installera programvaran enligt de anvisningar som visas.

Klicka på Indicates Software Guide (Visa programvaruhandbok) för att ta fram programvaruhandboken.



5

Skriv ut!!

Se programvaruhandboken.

Anmärkning : Adobe Acrobat Reader krävs för att kunna se användarhandboken och programvaruhandboken.

Produktspecifikationer

Skrivarspecifikationer

Indikatorer		Statusindikatorlampa (röd/grön)
		Laddningsindikatorlampa (orange)
Utskrift	Metod	Direkt termisk utskrift med ett termiskt skrivarhuvud
	Upplösning	300 dpi × 300 dpi
	Utskriftshastighet	15 sekunder/ark (standardtext på termiskt papper med 7 % täckning vid omgivningstemperaturen 25 °C)
	Antal sidor som kan skrivas ut	Ungefär 100 sidor kan skrivas ut oavbrutet om batteriet är fulladdat (standardtext på termiskt papper med 7 % täckning vid omgivningstemperaturen 25 °C)
Papperskälla		Brother papperskasset, automatisk pappersmatningsmekanism
Papper		Brother A7-papper (74 mm × 105 mm)
Strömkälla		Kompakt nätadapter för laddning, litiumjonbatteri (inbyggd) (7,4 V)
Gränssnitt		Uppfyller kraven i USB ver. 1.1 och en infraröd port uppfyller kraven i IrDA 1.2
Mått		100 mm (B) × 160 mm (D) × 17,5 mm (H)
Vikt		300 g (inklusive det inbyggda litiumjonbatteriet och en papperskasset med 50 blad termiskt papper)

Tillbehör för MW-100

Artikelnr.	Beskrivning
C-11	A7 termiskt papper (105 mm × 74 mm)
C-21	A7-etikett (105 mm × 74 mm)
C-41	A7-etikettark (4/ark) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7-etikettark (2/ark) (52,5 mm × 74 mm)

Antal: 50 ark/kasset (termiskt papper)

30 ark/kasset (alla andra)

Manualstruktur

Der følger en brugsanvisning og en softwarevejledning med denne printer på cd-rom'en.

Brugsanvisning

Brugsanvisningen indeholder sikkerhedsforanstaltninger ved brug af printeren og oplysninger om installation af den.

Softwarevejledning

Denne Softwarevejledning beskriver procedurerne for installation og afinstallation af softwaren på en computer, der kører Windows® eller en Pocket PC samt udskrivningsprocedurerne.

Medfølgende tilbehør

MW-100 Mobile Printer

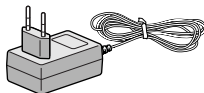


Papirkassette

fyldt med C-11 termisk papir (50 ark).



Oplader (AC-adapter)

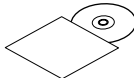


USB-kabel



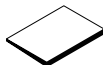
Cd-rom

(indeholder softwaren, brugsanvisningen og softwarevejledningen)



Kvikguide


(Denne vejledning)

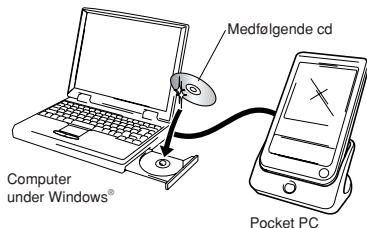


Printerbetjening

1 Læs denne Kvikguide, og kontroller, at alt tilbehør er med.

2 Sæt den medfølgende cd i cd-rom-drevet i computeren under Windows®.

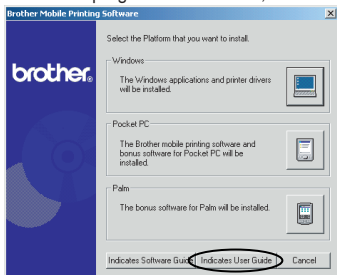
Installationsprogrammet starter automatisk, og dialogboksen Brother Mobile Printing Software vises. Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk, skal du dobbeltklikke på "Denne computer" og derefter dobbeltklikke på .



3

Gør printeren klar.

Vi henviser til brugsanvisningen. (Brugsanvisningen kan ses, hvis man klikker på Indicates User Guide-knappen (Indikerer hardware-brugsanvisning) i den første dialogboks, som kommer frem, når installationsprogrammet er startet, for at installere softwaren).



Bemærk : Læs brugsanvisningen, inden printeren tages i anvendelse. Det anbefales at gemme den manuelle data i din pc som reference.

Fortsættes på næste side.

4

Installer softwaren i overensstemmelse med de anvisninger, der kommer frem.

Klik på Indicates Software Guide-knappen (Indikerer Softwarevejledning) for at se softwarevejledningen.



5

Udskriv!!

Se i Softwarevejledningen.

Bemærk : Adobe acrobat Reader er nødvendig for at man kan se brugsanvisningen og softwarevejledningen.

Produktspecifikationer

Printerspecifikationer

Indikatorer		Statusindikatorlampe (rød/grøn)
		Opladningsindikatorlampe (orange)
Udskrivning	Metode	Direkte termisk udskrivning med et lineært printhead
	Opløsning	300 dpi × 300 dpi
	Udskrivnings-hastighed	15 sekunder/ark (standardtekst på termisk papir med 7% dækning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
	Antal sider, der kan udskrives	Ca. 100 sider kan udskrives kontinuerligt, hvis batteriet er helt opladt (standardtekst på termisk papir med 7% dækning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
Papirforsyningsmetode	Brother papirkassette, automatisk papirfremføringsmekanisme	
Papir	Brother A7 papirark (74 mm × 105 mm)	
Strømforsyning	Kompakt AC-adapter til opladning, litium-ion-batteri (indbygget) (7,4 V)	
Interface	Overholder USB ver. 1.1 og har en infrarød port i overensstemmelse med IrDA 1.2	
Dimensioner	100 mm (B) × 160 mm (D) × 17,5 mm (H)	
Vægt	300 g (inkl. det indbyggede litium-ion-batteri og en papirkassette, der indeholder 50 ark almindeligt termisk papir)	

MW-100 Tilbehør

Varenr.	Beskrivelse
C-11	A7 Termisk papir (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Etiket (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Etiketark (4/ark) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Etiketark (2/ark) (52,5 mm × 74 mm)

Antal: 50 ark/kassette (termisk papir)

30 ark/kassette (alt andet)

brother®